



Catalogo
Catalogue 2020
Catalogue



3000 RPM



4 Why CGM - BRANDS



6 CLASSIC



10 DELUXE



14 CLASSIC DIESEL



18 QUIET



22 SUPER POWER



26 SUPER POWER INVERTER



30 PTO



34 WELDERS

why CGM.

IT

C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI è una realtà nata nel 1980 ad Arzignano nel Nordest dell'Italia da un'idea di Giorgio Chilese. Con quarant'anni di esperienza C.G.M. si presenta oggi come un'azienda leader del settore, giovane, dinamica e dedicata al "made in Italy", capace di affrontare le sfide più difficili dei mercati altamente competitivi.

La mission aziendale di offrire il supporto migliore ad ogni cliente durante ogni fase del rapporto di fornitura, è la guida che ha permesso all'azienda di raggiungere i livelli di performances attuali:

- 124 paesi serviti in 5 continenti, 51 distributori ufficiali;
- oltre 5.500 clienti;
- design e produzione completamente interna ed italiana;
- oltre 50 dipendenti;
- più di 3.500 generatori prodotti ogni anno;
- efficace rete di assistenza post vendita;
- soluzioni personalizzate.

FR

C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI est une réalité née en 1980 à Arzignano dans le nord-est de l'Italie à partir d'une idée de Giorgio Chilese. Avec quarante ans de savoir-faire et d'expérience C.G.M. se présente aujourd'hui comme une entreprise leader dans son secteur d'activité et une firme jeune, dynamique et dédiée au "made in Italy", capable de faire face aux défis les plus difficiles des marchés très compétitifs.

La mission de l'entreprise, d'offrir le meilleur support à chaque client en chaque phase de la relation d'achat, est le guide qui a permis à l'entreprise d'atteindre les niveaux de performance actuels:

- 124 pays desservis sur 5 continents, 51 distributeurs officiels;
- plus de 5.500 clients;
- conception et production complètement interne et italienne;
- plus de 50 employés;
- plus de 3.500 générateurs produits chaque année;
- un réseau d'assistance après-vente efficace;
- des solutions personnalisées.

EN

C.G.M. GRUPPI ELETTROGENI is a reality born in 1980 in Arzignano in the North-East of Italy from an idea of Giorgio Chilese. With forty years of know-how and experience C.G.M. presents itself today as a leading firm in his business sector, and a young, dynamic and concerned to "made in Italy" company, able to face the most difficult challenges of highly competitive markets.

The company mission, to offer the best support to each customer during every phase of the supply relationship, is the guide that has allowed the company to reach the current performance levels:

- 124 countries served in 5 continents, 51 official distributors;
- over 5.500 customers;
- design and production completely internal and Italian;
- over 50 employees;
- more than 3.500 generators produced every year;
- effective after sales assistance network;
- customized solutions.



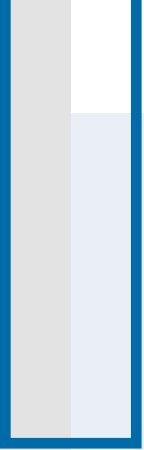
brands.

Motori / Engines / Moteurs



Alternatori / Alternators / Alternateurs





Classic

da / from / de

C3000

a / to / à

C16000TE

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

I La gamma **CLASSIC** rappresenta il massimo della qualità dei gruppi elettrogeni benzina in una configurazione semplice: monta motori 4 tempi Honda e Briggs and Stratton, alternatori italiani e sono i più leggeri e compatti della categoria. Le potenze disponibili partono dai 3 ai 16kVA, disponibili sia 230V che 400V, sia a strappo con corda che elettrici con chiave e batteria, il quadro elettrico è montato a bordo dell'alternatore rendendo quindi la macchina molto semplice nell'utilizzo. Sono disponibili in opzione: lo stabilizzatore di tensione (AVR), il kit carrello fornito smontato ed il quadro automatico con commutazione rete/gruppo.

EN The **CLASSIC** range represents the highest quality of petrol generators in a simple configuration; equipped with Honda and Briggs and Stratton 4-stroke engines, Italian alternators. They are the lightest and most compact in their category. The available powers start from 3 to 16kVA, available both 230V and 400V voltage, both with rope and electric with key and battery starting. The electrical panel is mounted on the alternator making the machine very easy to use. The following are available as options: the voltage stabiliser (AVR), the trolley kit supplied unassembled and the automatic panel with changeover switch.

FR La gamme **CLASSIC** représente la meilleure qualité des groupes électrogènes à essence en une configuration simple. Les groupes sont équipés de moteurs à 4 temps Honda et Briggs & Stratton, alternateurs italiens, ils sont les plus légers et compacts de cette catégorie de produits. Les puissances sont disponibles de 3 jusqu'à 16kVA, 230V et même 400V, avec démarrage par corde et électrique avec clé et batterie. Le tableau électrique est monté au bord de l'alternateur rendant ainsi très simple l'utilisation de la machine. Le stabilisateur de tension (AVR), le kit chariot fourni démonté et le tableau automatique avec inverseur n/s sont disponibles en option.



230V output:
○ 3.000 to 12.000VA

400V output:
○ 5.000 to 12.000VA



Benzina
Petrol
Essence



Motori / Engines / Moteurs:
Honda, B&S



C3000/C3500



C5000/C5000E/
C7000/C7000E



C5000T/C5000TE/
C7000T/C7000TE



C11000/C11000E/
C13000/C13000E/
C13000HE

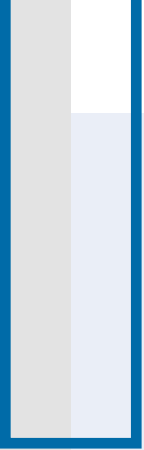


C11000T/C11000TE/
C13000T/C13000TE/
C13000HTE/C16000TE

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	PRP		STBY		motore engine moteur	n° cilindri n° of cylinders n° cylindres	potenza power puissance	cilindrata displacement déplacement	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	versione version version	quadro panel tableau
		kVA	kW	kVA	kW			HP/kW	cc	Lt/Hr	Lt	Kg	mm		
230V	C3000	3	2,7	3,3	2,9	GX160	1	3,4/2,5	163	1	3,1	37	625x390x435H	S	2xSchuko
	C3500	3,5	3,1	3,8	3,4	GX200	1	4,4/3,3	196	1,1	3,1	38	625x390x435H	S	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	C5000	5	4,5	5,5	4,95	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	5,3	58	780x510x500H	S	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	C5000E	5	4,5	5,5	4,95	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	5,3	80	780x510x500H	E	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	C7000	7	6,3	7,7	6,9	GX390	1	8,6/6,4	389	2	6,1	75	780x510x500H	S	1x32A 3P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C7000E	7	6,3	7,7	6,9	GX390	1	8,6/6,4	389	2	6,1	82	780x510x500H	E	1x32A 3P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C11000	10	9	11	9,9	16HP	2	16/11,8	480	3,8	8,5	97	910x580x640H	S	1x32A 3P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C11000E	10	9	11	9,9	16HP	2	16/11,8	480	3,8	8,5	125	910x580x640H	E	1x32A 3P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C13000	12	10,8	13,2	11,8	18HP	2	18/13,2	570	4,3	8,5	111	910x580x640H	S	1x32A 3P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C13000E	12	10,8	13,2	11,8	18HP	2	18/13,2	570	4,3	8,5	125	910x580x640H	E	1x32A 3P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
C13000HE	12	10,8	13,2	11,8	GX630	2	16,1/12	688	4,8	15	125	910x580x640H	E	1x32A 3P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter	
400V	C5000T	5	4	5,5	4,8	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	5,3	58	780x510x500H	S	1x16A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C5000TE	5	4	5,5	4,8	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	5,3	80	780x510x500H	E	1x16A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C7000T	7	5,6	7,7	6,1	GX390	1	8,6/6,4	389	2	6,1	75	780x510x500H	S	1x16A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C7000TE	7	5,6	7,7	6,1	GX390	1	8,6/6,4	389	2	6,1	82	780x510x500H	E	1x16A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C11000T	10	8	11	8,8	16HP	2	16/11,8	480	3,8	8,5	97	910x580x640H	S	1x16A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C11000TE	10	8	11	8,8	16HP	2	16/11,8	480	3,8	8,5	125	910x580x640H	E	1x16A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C13000T	12	9,6	13,2	10,5	18HP	2	18/13,2	570	4,3	8,5	111	910x580x640H	S	1x32A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C13000TE	12	9,6	13,2	10,5	18HP	2	18/13,2	570	4,3	8,5	125	910x580x640H	E	1x32A 5P CEE + + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C13000HTE	12	10,8	13,2	11,8	GX630	2	16,1/12	688	5,6	15	125	910x580x640H	E	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	C16000TE	16	12,8	17,6	14,1	23HP	2	23/17,2	627	4,9	15	125	910x580x640H	E	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter

Legenda / Legend / Légende: **S**: Strappo / Rope / Corde **E**: Elettrico / Electric / Electrique



Deluxe

da / from / de

CX5000

a / to / à

C1X7000TE

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT La gamma **DELUXE** rappresenta un'evoluzione più completa della Classic: la differenza sostanziale si ha nel serbatoio maggiorato di 15L di serie, della cappotta di protezione e dello stabilizzatore di tensione (AVR) di serie. Anch'essa monta motore 4 tempi Honda, alternatore NSM italiano. Le potenze disponibili sono 2, 5kVA e 7kVA, disponibili sia 230V che 400V, sia a strappo con corda che elettrici con chiave e batteria, il quadro elettrico è montato a bordo dell'alternatore rendendo quindi la macchina molto semplice nell'utilizzo. È disponibile in opzione il kit carrello fornito smontato ed il quadro automatico con commutazione rete/gruppo.

EN The **DELUXE** range represents a more complete evolution of Classic range: the substantial difference is in the tank increased by 15L as standard, the protective cover and AVR as standard. It is also equipped with Honda 4-stroke engine, Italian NSM alternator. The available powers are 2, 5kVA and 7kVA, available both 230V and 400V voltage, both with rope and electric with key and battery starting. The electrical panel is mounted on the alternator making the machine very easy to use. The trolley kit supplied disassembled and the automatic panel with changeover switch are available as an option.

FR La gamme **DELUXE** est une évolution de la gamme CLASSIC, les différences les plus importantes sont: le réservoir de 15lt, le couvercle de protection et le régulateur de tension (AVR) comme composants standard de ces groupes. Cette série est également équipée d'un moteur 4 temps Honda et d'un alternateur italien NSM. Les puissances disponibles sont 2, 5kVA et 7kVA, 230V et même 400V. Tous les deux avec démarrage par corde et électrique avec clé et batterie. Le tableau électrique est monté sur l'alternateur en rendant la machine très facile à utiliser. Le kit de chariot, fourni démonté, et le tableau automatique avec inverseur n/s sont disponibles en option.



230V/400V output:
○ 5.000 to 7.000VA



Benzina
Petrol
Essence



Motori / Engines / Moteurs:
Honda



Stabilizzatore che garantisce
l'utilizzo con carichi delicati
AVR that allows to work with
sensitive loads
Stabilisateur qui garantit l'utilisation
avec de charges sensibles



Protezione antipioggia
Splash proof protection cover
Protection contre la pluie



Serbatoio maggiorato per
un utilizzo duraturo
Big size tank for long run application
without re-filling
Réservoir surdimensionné pour une
utilisation durable



CX5000/CX5000E



CX5000T/CX5000TE



CX7000/CX7000E



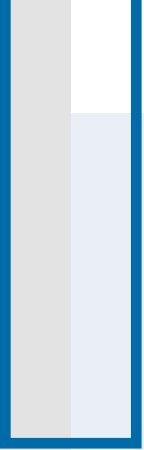
CX7000T/CX7000TE

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	PRP		STBY		motore engine moteur	n° cilindri n° of cylinders n° cylindres	potenza power puissance	cilindrata displacement déplacement	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	versione version version	quadro panel tableau
		kVA	kW	kVA	kW			HP/kW	cc	Lt/Hr	Lt	Kg	mm		
230V	CX5000	5	4,5	5,5	4,95	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	15	66	825x550x530H	S	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	CX5000E	5	4,5	5,5	4,95	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	15	78	825x550x530H	E	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	CX7000	7	6,3	7,7	6,9	GX390	1	8,6/6,4	389	2	15	82	825x550x530H	S	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	CX7000E	7	6,3	7,7	6,9	GX390	1	8,6/6,4	389	2	15	91	825x550x530H	E	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
400V	CX5000T	5	4	5,5	4,8	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	15	68	825x550x530H	S	1x16A 5P + 1x16A 3P + 1xSchuko
	CX5000TE	5	4	5,5	4,8	GX270	1	6,2/4,6	270	1,6	15	78	825x550x530H	E	1x16A 5P + 1x16A 3P + 1xSchuko
	CX7000T	7	5,6	7,7	6,1	GX390	1	8,6/6,4	389	2	15	76	825x550x530H	S	1x16A 5P + 1x16A 3P + 1xSchuko
	CX7000TE	7	5,6	7,7	6,1	GX390	1	8,6/6,4	389	2	15	85	825x550x530H	E	1x16A 5P + 1x16A 3P + 1xSchuko

Legenda / Legend / Légende:

S: Strappo / Rope / Corde
E: Elettrico / Electric / Electrique



Classic Diesel

da / from / de

D4000

a / to / à

D22000T

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT La gamma **CLASSIC DIESEL** rappresenta il massimo della qualità dei gruppi elettrogeni diesel in una configurazione semplice: monta motori Diesel Kohler, alternatori italiani, essendo diesel hanno una vita più lunga rispetto al benzina, sono più robusti ed i consumi sono più moderati.

Le potenze disponibili partono dai 4 ai 20kVA, disponibili sia 230V che 400V, tutti in versione elettrica con chiave e batteria, il quadro elettrico è montato a bordo dell'alternatore rendendo quindi la macchina compatta e molto semplice nell'utilizzo.

Sono disponibili in opzione: lo stabilizzatore di tensione (AVR), il kit carrello fornito smontato, serbatoi di maggiore autonomia ed il quadro automatico con commutazione rete/gruppo.

EN The **CLASSIC DIESEL** range represents the highest quality of diesel generators in a simple configuration: it's equipped with Kohler Diesel engines, Italian alternators, being diesel generators they have a longer life than gasoline.

They are more robust and consumption is more moderate. The available powers start from 4 to 20kVA, available both 230V and 400V voltage, all in electric version with key and battery, the electric panel is mounted on the alternator, making the machine compact and very easy to use.

The following are available as options: AVR, the trolley kit supplied unassembled, tanks for greater autonomy and the automatic panel with changeover switch.

FR La gamme **CLASSIC DIESEL** est la série de groupes diesel de plus haute qualité dans une configuration simple. Ces groupes sont équipés de moteurs diesel Köhler, alternateurs italiens.

En ayant moteur diesel, cette catégorie de produits a une durée de vie plus longue que l'essence, les groupes sont plus robustes et la consommation de carburant est plus modérée. Les puissances sont disponibles de 4 kVA jusqu'à 20kVA, 230V et même 400V, toutes en version électrique avec clé et batterie.

Le tableau électrique est monté sur l'alternateur en rendant la machine compacte et très facile à utiliser. Les options suivantes sont disponibles: le stabilisateur de tension (AVR), le kit chariot fourni non assemblé, les réservoirs avec une plus grande autonomie et le tableau automatique avec inverseur n/s.



230V output:
○ 4.000 to 15.000VA

400V output:
○ 4.000 to 22.000VA



Diesel



Motori / Engines / Moteurs:
Kohler



D4000/D6000/
D4000T/D6000T



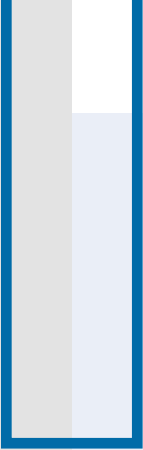
D11000/D11000T



D15000/D15000T/
D22000T

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	PRP		STBY		motore engine moteur	n° cilindri n° of cylinders n° cylindres	potenza power puissance	cilindrata displacement déplacement	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	quadro panel tableau
		kVA	kW	kVA	kW			HP/kW	cc	Lt/Hr	Lt	Kg	mm	
230V	D4000	4	3,6	4,4	3,9	KD15-350	1	5,7/4,2	349	1	4,3	80	780x510x500H	1x16A 3P CEE + 1xSchuko
	D6000	6	5,4	6,6	5,9	KD15-440	1	8,4/6,2	442	1,5	4,5	110	910x580x640H	1x32A 3P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	D11000	11	9,9	12,1	10,9	KD425	2	11,6/8,5	851	2,8	4	170	910x580x640H	1x32A 3P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	D15000	13,5	12	15	13,5	KD477	2	17,3/12,7	954	3,2	7	210	1100x700x800H	1x63A 3P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
400V	D4000T	4	3,2	4,4	3,5	KD15-350	1	5,7/4,2	349	1	4,3	80	780x510x500H	1x16A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	D6000T	6	4,8	6,6	5,3	KD15-440	1	8,4/6,2	442	1,5	4,3	110	910x580x640H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	D11000T	11	8,8	12,1	9,7	KD425	2	14,2/10,5	851	2,8	4	170	910x580x640H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	D15000T	13,5	10,8	15	12	KD477	2	17,3/12,7	954	3,2	7	210	1100x700x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter
	D22000T	20	16	22	17,6	KD625	2	23,2/17,1	1248	4,2	10	245	1100x700x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + Voltmeter



Quiet

da / from / de

DS4000

a / to / à

DS22000T

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT La gamma **QUIET** è il connubio tra le prestazioni del diesel ma con un'attenzione particolare alla rumorosità del gruppo elettrogeno. Monta motori Diesel Kohler, alternatori italiani, essendo diesel hanno una vita più lunga rispetto al benzina, sono più robusti ed i consumi sono più moderati. Le potenze disponibili partono dai 4 ai 20kVA, disponibili sia 230V che 400V. La cofanatura silenziata permette un utilizzo da esterno. Sono disponibili in opzione: lo stabilizzatore di tensione (AVR), il kit carrello fornito smontato ed il quadro automatico con commutazione rete/gruppo.

EN The **QUIET** range is a combination of diesel performance but with particular attention to the noise of the generating set. It's powered by Kohler Diesel engines, Italian alternators, being diesel they have a longer life than gasoline, they are more robust and consumption is more moderate. The available powers start from 4 to 20kVA, available both 230V and 400V. The silenced canopy allows an outdoor use. The following are available as options: the AVR, the trolley kit supplied unassembled and the changeover switch (ATS).

FR La gamme **QUIET** est une combinaison de performances diesel mais avec une attention particulière au bruit du groupe électrogène. Cette série est équipée de moteur diesel Köhler, alternateurs italiens, en étant diesel. Ils ont une durée de vie plus longue que l'essence, ils sont plus robustes et la consommation du carburant est plus modérée. Les puissances sont disponibles de 4 à 20kVA, 230V et même 400V. Le capotage silencieux permet une utilisation en extérieur. En option: le stabilisateur de tension (AVR), le kit chariot fourni non monté et le tableau automatique avec inverseur n/s.



230V output:
○ 4.000 to 15.000VA

400V output:
○ 4.000 to 22.000VA



Diesel



Motori / Engines / Moteurs:
Kohler



Cabina silenziata
Soundproof canopy
Capotage insonorisé



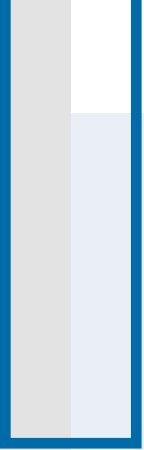
DS4000/DS6000/
DS11000/DS4000T/
DS6000T/DS11000T



DS15000/DS15000T/
DS22000T

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	PRP		STBY		motore engine moteur	n° cilindri n° of cylinders n° cylindres	potenza power puissance	cilindrata displacement déplacement	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	quadro panel tableau
		kVA	kW	kVA	kW			HP/kW	cc	Lt/Hr	Lt	Kg	mm	
230V	DS4000	4	3,6	4,4	3,9	KD15-350	1	5,7/4,2	349	1	30	160	1100x650 x900H	1x16A 3P CEE + 2xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS6000	6	5,4	6,6	5,9	KD15-440	1	8,4/6,2	442	1,5	30	200	1100x650 x900H	1x32A 3P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS11000	11	9,9	12,1	10,9	KD425	2	14,2/10,5	851	2,8	30	235	1100x650 x900H	1x32A 3P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS15000	13,5	12	15	13,5	KD477	2	17,3/12,7	954	3,2	50	360	1450x800 x1150H	1x63A 3P CEE + 1x32A 3P + 1x16A 3P CEE + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
400V	DS4000T	4	3,2	4,4	3,5	KD15-350	1	5,7/4,2	349	1	30	160	1100x650 x900H	1x16A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS6000T	6	4,8	6,6	5,3	KD15-440	1	8,4/6,2	442	1,5	30	200	1100x650 x900H	1x16A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS11000T	11	8,8	12,1	9,7	KD425	2	14,2/10,5	851	2,8	30	235	1100x650 x900H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS15000T	13,5	10,8	15	12	KD477	2	17,3/12,7	954	3,2	50	360	1450x800 x1150H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector
	DS22000T	20	16	22	17,6	KD625	2	23,2/17,1	1248	4,2	50	365	1450x800 x1150H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + 1xSchuko + Hourmeter + Voltmeter + 1xATS connector



Super Power

da / from / de

3000SP

a / to / à

9000SPTE

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT **SUPER POWER** by CGM è un prodotto che rispetta un alto standard qualitativo e garantisce un elevato livello di affidabilità. Per questo motivo CGM è in grado di assicurare 12 mesi di garanzia in tutto il mondo e la disponibilità dei ricambi in 48 ore dalla data dell'ordine. I punti di forza di questa gamma sono: l'alta qualità dei componenti, la leggerezza, la compattezza, la facilità d'uso e anche il design moderno. Questi gruppi elettrogeni montano motori a benzina a 4 tempi progettati da CGM e sono dotati di un avviamento manuale a corda per i modelli 3000SP e 6000SP, avviamento elettrico con batteria e manuale con corda per i modelli 6000SPE, 7000SPTE e 9000SPTE. Questa gamma di prodotti è stata sviluppata appositamente per il campeggio, le roulotte, le case, e applicazioni di hobbistica, ecc.

EN **SUPER POWER** by CGM is a high quality standard product which assure a high level of reliability. For this reason CGM is able to ensure 12 months of warranty worldwide and spare parts availability in 48 hours from the order. The strength points of this range are the high level of features, lightness, compactness, easy operation and also modern design. These generating sets mount 4 strokes gasoline engines designed by CGM, and they have been provided with manual starting with rope for the models 3000SP and 6000SP, electric starting with battery and manual starting with rope for the models 6000SPE, 7000SPTE e 9000SPTE. This range of products has been developed especially for camping, caravans, houses, hobbyistic uses etc.

FR **SUPER POWER** by CGM est un produit de haute qualité qui assure un haut niveau de fiabilité. Ça permet à CGM d'assurer 12 mois de garantie dans le monde entier et une disponibilité des pièces de rechange dans 48 heures suivant la commande. Les points forts de cette gamme sont le haut niveau de fonctionnalité, la légèreté, la compacité, la facilité d'utilisation et le design moderne. Ces groupes électrogènes montent des moteurs à essence 4 temps conçus par CGM, et ils ont été équipés de démarrage manuel par corde sur les modèles 3000SP et 6000SP, démarrage électrique avec batterie et manuel par corde pour les modèles 6000SPE, 7000SPTE e 9000SPTE. Cette gamme de produits a été spécialement développée pour le camping, les caravanes, les maisons, les loisirs, etc.



230V output:
○ 3.000 to 6.000VA

400V output:
○ 7.000 to 9.000VA

12VDC output



Benzina
Petrol
Essence



Stabilizzatore che garantisce
l'utilizzo con carichi delicati
AVR that allows to work with
sensitive loads
Stabilisateur qui garantit l'utilisation
avec de charges sensibles



Protezione anti pioggia
Splash proof protection cover
Protection contre la pluie



Contaore
Hourmeter
Heuremètres



Carrello ergonomico
Ergonomic trailer
Chariot ergonomique



Serbatoio maggiorato per
un utilizzo duraturo
Big size tank for long run application
without re-filling
Réservoir surdimensionné pour une
utilisation durable



Alternatore in rame
Copper alternator
Alternateur en cuivre



3000SP



6000SP



6000SPE



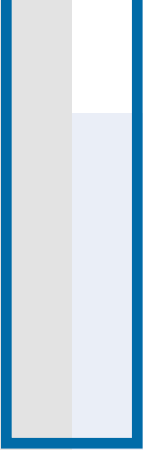
7000SPTE



9000SPTE

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	kVA max	kW max	motore engine moteur	n° cilindri n° of cylinders n° cylindres	potenza power puissance	cilindrata displacement déplacement	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	livello di rumore noise level niveau de bruit	quadro panel tableau
						HP/kW	cm³	Lt/Hr	Lt	Kg	mm	dB(A)@7mt	
230V	3000SP	3	2,7	CGM 7HP	1	7/5,2	208	1,2	15	45	617x475x467H	70	2x230V + 1x12 VDC
	6000SP	6	4,8	CGM 14HP	1	14/10,4	420	1,8	25	67	717x545x592H	70	2x230V + 1x12 VDC
	6000SPE	6	4,8	CGM 14HP	1	14/10,4	420	1,8	25	69	717x545x592H	70	2x230V + 1x12 VDC
400V	7000SPTE	7	5,6	CGM 14HP	1	14/10,4	420	1,8	25	70	717x545x592H	70	1x400V + 1x230V + 1x12VDC
	9000SPTE	9	7,2	CGM 16HP	1	16/11,7	460	2,1	25	87	725x600x620H	70	1x400V + 1x230V + 1x12VDC



Super Power Inverter

da / from / de

2200I

a / to / à

7000IE

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT **SUPER POWER INVERTER** by CGM è un prodotto di alta qualità a livello standard che assicura un alto livello di affidabilità. Per questo motivo CGM riesce a ad assicurare una garanzia di 12 mesi in tutto il mondo e disponibilità di ricambi in 48 ore dal momento dell'ordine. I punti forza di questa gamma sono: la tecnologia ad inverter che permette di ridurre i consumi, la rumorosità, l'alto livello di prestazioni, la leggerezza e compattezza, la facile operatività ed inoltre il design moderno. Sono provvisti dell'avviamento a strappo (modelli 2200I e 3300I), avviamento elettrico a batteria e manuale a strappo per i modelli 3300IE, 4500IE, 7000IE. Questa gamma di prodotti è stata sviluppata specialmente per i campeggi, caravans, uso domestico, hobbistica etc.

EN **SUPER POWER INVERTER** by CGM is a high quality standard product which assures a high level of reliability. For this reason CGM is able to ensure 12 months of warranty worldwide and spare parts availability in 48 hours from the order. The strength points of this range are the inverter technology that allows to reduce the consumption, the noise and gives high level of features, lightness, compactness, easy operation and also modern design. They have been provided with manual starting with rope for the models 2200I and 3300I, electric starting with battery and manual starting with rope for the models 3300IE, 4500IE, 7000IE. This range of products has been developed especially for camping, caravans, houses, hobbyistic uses etc.

FR **SUPER POWER INVERTER** de CGM est un produit standard de haute qualité qui assure un haut niveau de fiabilité. Pour cette raison, CGM est en mesure de garantir 12 mois de garantie dans le monde entier et la disponibilité des pièces de rechange 48 heures à compter de la commande. Les points forts de cette gamme sont la technologie inverter qui permet de réduire la consommation, le bruit et d'offrir un niveau élevé de fonctionnalités, légèreté, compacité, facilité d'utilisation et design moderne. Ils sont équipés d'un démarreur manuel avec corde pour les modèles 2200I et 3300I, d'un démarreur électrique avec batterie et d'un démarreur manuel avec corde pour les modèles 3300IE, 4500IE et 7000IE. Cette gamme de produits a été développée spécialement pour le camping, les caravanes, la maison, les utilisations hobbystiques, etc.



230V output:
○ 2.200 to 7.000VA

12VDC output



Benzina
Petrol
Essence



Stabilizzatore che garantisce
l'utilizzo con carichi delicati
AVR that allows to work with
sensitive loads
Stabilisateur qui garantit l'utilisation
avec de charges sensibles



58db(A) @ 7m



Tecnologia Inverter
Inverter Technology
Technologie Inverter



2200I



3300I



3300IE



4500IE

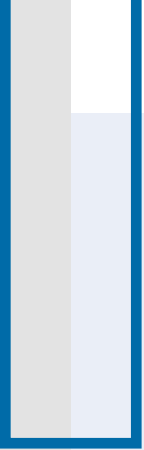


7000IE

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

230V

modello model modèle	kVA max	kW max	n° cilindri n° of cylinders n° cylindres	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	livello di rumore noise level niveau de bruit	quadro panel tableau
				Lt/Hr	Lt	Kg	mm	dB(A)@7mt	
2200I	2,2	2	1	1	5	22	560x270x455H	58	2xSchuko + 2xUSB + 1x12VDC
3300I	3,3	3	1	1,2	6,5	30	560x310x490H	60	2xSchuko + 2xUSB + 1x12VDC
3300IE	3,3	3	1	1,2	6,5	33	560x310x490H	60	1xSchuko + 2xUSB 1xCigarette Lighter + 1x12VDC + Parallel predisposition
4500IE	4,5	4	1	1,8	13	58	595x450x510H	58	2xSchuko + 2xUSB 1xCigarette Lighter + 1x12VDC + Parallel predisposition
7000IE	7	6,3	1	2,7	22	90	675x500x650H	58	2xSchuko + 2xUSB 1xCigarette Lighter + 1x12VDC + Parallel predisposition



PTO

da / from / de

10TR

a / to / à

130TRL

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT Questi gruppi elettrogeni compatti e semplici da usare, sono completi di base con attacco a 3 punti per un facile fissaggio su qualsiasi trattore. La trasmissione avviene tramite un giunto cardanico (escluso dalla fornitura) applicato tra la presa di forza del trattore e il moltiplicatore del gruppo. Il quadro di comando manuale fissato sul gruppo è completo della seguente strumentazione: interruttore magnetotermico differenziale di protezione, voltmetro, 2 prese a norme CEE. A richiesta: amperometro, frequenzimetro, versione in IP44 e AVR.

EN These compact generating sets are simple to use, they are complete with base with 3-point hitch for easy attachment to any tractor. The transmission is by means of a cardan joint (not included in the supply) applied between the tractor's power take-off and the generating set's multiplier. The manual control panel fixed on the generating set is complete with the following instrumentation: magnetothermal breaker, protection differential, voltmeter, 2 sockets in accordance with EEC standards. On request: ammeter, frequency meter, version in IP44 and AVR.

FR Ces groupes électrogènes compacts et simples à utiliser sont équipés d'une base avec attelage 3 points pour un montage facile sur n'importe quel tracteur. La transmission se fait au moyen d'un cardan (non compris dans la fourniture) appliqué entre la prise de force du tracteur et le multiplicateur du groupe. Le tableau de commande manuel fixé sur le groupe est complet avec l'instrumentation suivante: disjoncteur, différentiel magnétothermique, voltmètre, 2 prises selon les normes CEE. Sur demande: ampèremètre, fréquence-mètre, version IP44 et AVR.



400V output:
○ 10 to 130kVA



Interruttore differenziale
Differential breaker
Interrupteur différentiel



from 10TR/TRL
to 20TR/TRL



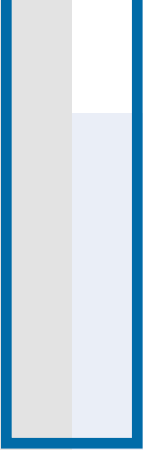
from 25TR/TRL
to 40TR/30TRL



from 42TRL to
130TRL

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	PRP		STBY		RPM	hp trattore hp tractor hp tracteur	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	quadro panel tableau
		kVA	kW	kVA	kW		Hp	Kg	mm	
3000RPM	10TR	10	8	11	8,8	435	20	95	900x850x800H	1x16A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	16TR	16	12,8	17,5	14	435	30	125	900x850x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	22TR	22	17,6	24,2	19,3	435	45	140	900x850x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	27TR	27	21,6	29,7	23,7	435	45	150	950x850x800H	1x63A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	30TR	30	24	33	26,4	435	60	210	950x850x800H	1x63A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	40TR	40	32	44	35,2	435	75	233	950x850x800H	1x63A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
1500RPM	10TRL	10	8	11	8,8	430	20	135	900x850x800H	1x16A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	15TRL	15	12	16,5	13,2	430	30	150	900x850x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	20TRL	20	16	22	17,6	430	45	205	900x850x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	25TRL	25	20	27,5	22	430	45	230	950x850x800H	1x32A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	30TRL	30	24	33	26,4	430	60	240	950x850x800H	1x63A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter
	42TRL	42	33,6	46,2	37	430	80	320	1100x1000x1300H	1x63A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter
	50TRL	50	40	55	44	395	100	410	1100x1000x1300H	1x125A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter
	60TRL	60	48	66	52,8	395	120	425	1100x1000x1300H	1x125A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter
	75TRL	75	60	82,5	66	395	130	440	1100x1000x1300H	1x125A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter
	85TRL	85	68	93,5	74,8	395	150	450	1100x1000x1300H	1x125A 5P CEE + 1x16A 3P CEE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter
	100TRL	100	80	110	88	750	160	480	1100x1000x1300H	1xTerminal board + 1x16A 3P CE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter
	130TRL	130	104	143	114,4	750	160	500	1100x1000x1300H	1xTerminal board + 1x16A 3P CE + differential breaker + Voltmeter + Ammeter + Frequency meter



Welders

da / from / de

170SB

a / to / à

500SDETL

caratteristiche. characteristics. caractéristiques.

IT Gruppi abbinati a motori benzina Honda o diesel Kohler e Perkins, avviamento elettrico o a strappo, funzionanti a 3000 e 1500 giri, montati su basamento fisso, atti a saldare ed erogare 400V trifase o 230V monofase. A richiesta: gruppi carrellati, silenziati, kit di saldatura ed allestimenti speciali.

EN Generators combined with Honda petrol or Kohler and Perkins diesel engines, electric or with rope starting, running at 3000 and 1500RPM, mounted on a fixed base, suitable for welding and delivering 400V three-phase or 230V single-phase. On request: wheeled units, silenced units, welding kits and special fittings.

FR Groupes combinés avec des moteurs à essence Honda ou diesel Köhler et Perkins qui peut avoir un démarrage électrique ou par corde. Ils sont montés sur une base fixe et adaptés au soudage et à l'alimentation 400V triphasé ou 230V monophasé. Sur demande: unités sur roues, silencieuses, kit de soudure et accessoire spéciaux.



A:

- 170A
- 220A
- 300A

- 350A
- 400A



170SB + trailer



300SDET



220SDET



500SDETL silenced



300SDETL

dati tecnici / technical datasheet / données techniques

	modello model modèle	potenza max 400V power max 400V puissance max 400V		potenza max 230V power max 230V puissance ma 230V		potenza saldatrice welding power puissance de soudage	RPM	motore engine moteur	tensione voltage tension	consumo consumption consommation	serbatoio tank réservoir	peso weight poids	dimensioni dimensions dimensions	versione version version
		kVA	kW	kVA	kW	A			V	Lt/Hr	Lt	Kg	mm	
BENZINA/PETROL/ESSENCE 3000RPM	170SB	/	/	3	2,7	170	3000	HONDA GX270	230	1,6	6	76	860x520x650H	S
	170SBE	/	/	3	2,7	170	3000	HONDA GX270	230	1,6	6	85	860x520x650H	E
	220SB	/	/	5	4,5	220	3000	HONDA GX390	230	2	6,5	83	860x520x650H	S
	220SBE	/	/	5	4,5	220	3000	HONDA GX390	230	2	6,5	83	860x520x650H	E
	220SBT	6,5	5,2	3,5	2,8	220	3000	HONDA GX390	400	2	6,5	90	860x520x650H	S
	220SBET	6,5	5,2	3,5	2,8	220	3000	HONDA GX390	400	2	6,5	108	860x520x650H	E
DIESEL 3000RPM	300SBET	8,5	6,8	4	3,2	300	3000	B&S 18HP	400	4,3	8,5	170	1000x600x700H	E
	170SDE	/	/	3	2,7	170	3000	KOHLER KD350	230	1	4,3	160	860x520x650H	E
	220SDE	/	/	5	4	220	3000	KOHLER KD425	230	2	4	180	860x520x650H	E
	220SDET	6,5	5,2	3,5	2,8	220	3000	KOHLER KD425	400	2	4	180	860x520x650H	E
	300SDET	8,5	6,8	4	3,2	300	3000	KOHLER KD477	400	3,2	7	240	1100x650x800H	E
DIESEL 1500RPM	400SDET	15	12	10	8	400	3000	KOHLER KDW1003	400	3,8	50	600	1500x800x1200H	E
	300SDETL	8	6,4	3,2	2,6	300	1500	KOHLER KDW1603	400	3,3	50	720	1500x800x1200H	E
	350SDETL	10	8	4	3,6	350	1500	PERKINS 404A-22G12	400	4	50	700	1700x700x1300H	E
	500SDETL	16	12,8	6,4	5,1	500	1500	PERKINS 11033A-33G	400	5,4	50	950	2100x1000x1600H	E

Legenda / Legend / Légende:

S: Strappo / Rope / Corde
E: Elettrico / Electric / Electrique





C.G.M. Gruppi Elettrogeni srl

Via Decima Strada, 3
36071 - Arzignano (VI)

Tel.: +39 0444 673712
Fax: +39 0444 675384

info@cgmitalia.it
www.cgmitalia.it

